

Bruxelles, 25. siječnja 2021.
(OR. en)

5536/21

Međuinstitucijski predmet:
2020/0332(NLE)

SCH-EVAL 13
MIGR 17
COMIX 44

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	14243/20
Predmet:	Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2020. o primjeni schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Belgiji

Za delegacije se u prilogu nalazi Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2020. o primjeni schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Belgiji, koja je 21. siječnja 2021. donesena pisanim postupkom.

U skladu s člankom 15. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. ta će preporuka biti proslijeđena Europskom parlamentu i nacionalnim parlamentima.

PREPORUKE

o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2020. o primjeni schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Belgiji

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. o uspostavi mehanizma evaluacije i praćenja za provjeru primjene schengenske pravne stečevine i stavljanju izvan snage Odluke Izvršnog odbora od 16. rujna 1998. o uspostavi Stalnog odbora za ocjenu i provedbu Schengena¹, a posebno njezin članak 15.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Svrha je ove Odluke preporučiti Belgiji korektivne mjere za uklanjanje nedostataka utvrđenih u schengenskoj evaluaciji iz 2020. u području vraćanja. Nakon evaluacije Provedbenom odlukom Komisije C(2020) 8050 prihvaćeno je izvješće o zaključcima i procjenama u kojem se navode najbolje prakse i nedostaci utvrđeni u evaluaciji.
- (2) S obzirom na važnost usklađenosti sa schengenskom pravnom stečevinom, prednost bi trebalo dati provedbi preporuka 1., 2., 3., 4., 5. i 7. u nastavku.

¹ SL L 295, 6.11.2013., str. 27.

- (3) Ovu bi Odluku trebalo proslijediti Europskom parlamentu i parlamentima država članica. U skladu s člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1053/2013 Belgija bi trebala izraditi akcijski plan koji uključuje sve preporuke za uklanjanje nedostataka utvrđenih u izvješću o evaluaciji te ga podnijeti Komisiji i Vijeću u roku od tri mjeseca od donošenja ove Odluke,

PREPORUČUJE:

da bi Belgija trebala:

1. poduzeti sve potrebne mjere za osiguravanje učinkovitog i razmjernog izvršavanja odluka o vraćanju, u skladu s člankom 8. stavkom 1. Direktive 2008/115/EZ; osigurati odgovarajuća sredstva posebno u tu svrhu; poduzeti mjere za osiguravanje odgovarajućeg praćenja predmeta državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom koji nisu poštovali vrijeme za dobrovoljni odlazak u smislu prisilnog udaljavanja; ukloniti pravne i operativne prepreke vraćanju državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom izravno iz zatvora; osigurati učinkovitu kombinaciju dostupnih mjera za sprečavanje bijega državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom, uključujući zadržavanje kao krajnju mjeru i kad se u određenom slučaju ne mogu primijeniti manje prisilne mjere;
2. izmijeniti nacionalno zakonodavstvo u skladu sa sudskom praksom Suda Europske unije (predmeti Achughbabian, C-329/11 i El Dridi, C-61/11);
3. prije izdavanja odluke o vraćanju i/ili donošenja odluke o zadržavanju pobrinuti se da se poštuje i učinkovito provodi pravo na saslušanje, osiguravajući postupovna jamstva za povratnike i pojedinačnu procjenu svakog slučaja. Omogućiti sustavno korištenje usluga usmenog prevođenja u svim slučajevima kad su mogući nesporazumi zbog jezičnih barijera te osigurati da su pitanja sveobuhvatna, dobro formulirana i postavljena na način koji bi smanjio rizik od općenitih i nejasnih odgovora ili izostavljanja relevantnih elemenata s obzirom na pojedinačnu situaciju državljanina treće zemlje;

4. osigurati da se odluke o vraćanju prije vraćanja sustavno izdaju svim državljanima trećih zemalja za koje je utvrđeno da nezakonito borave u Belgiji, uključujući one koji nisu primili odluku o odbijanju zahtjeva za boravišnu dozvolu ili zahtjeva za međunarodnu zaštitu, u skladu s člankom 6. stavkom 1. Direktive 2008/115/EZ;
5. izmijeniti nacionalno zakonodavstvo u skladu sa sudskom praksom Suda Europske unije (predmet *Ouhrami*, C225/16) kako bi se osiguralo da se trajanje zabrane ulaska nepotrebno ne smanji i da se ne ugrozi njezina djelotvornost, kako je navedeno i u preporuci 3.
Provedbene odluke Vijeća 7125/16;
6. osigurati da se pri procjeni najboljeg interesa djeteta u pogledu maloljetnika bez pratnje, u skladu s člankom 5. točkom (a) Direktive 2008/115/EZ, sustavno razmatra je li prisilno vraćanje trajno rješenje koje je u njihovu najboljem interesu, uzimajući u obzir posebne potrebe djeteta i uvjete prihvata u zemlji povratka, kako je navedeno i u preporuci 5.
Provedbene odluke Vijeća 7125/16;
7. izmijeniti nacionalno zakonodavstvo kako bi se osiguralo da je u slučaju ponovnog zadržavanja državljanina treće zemlje s nezakonitim boravkom maksimalno razdoblje zadržavanja u skladu s člankom 15. stavcima 5. i 6. Direktive o vraćanju;
8. izmijeniti nacionalno zakonodavstvo primjenom fleksibilnosti iz članka 15. stavaka 5. i 6. Direktive 2008/115/EZ kako bi se osiguralo primjereno razdoblje zadržavanja dostatno za završetak potrebnih postupaka za pripremu vraćanja i/ili provedbu udaljavanja državljanina trećih zemalja s nezakonitim boravkom;
9. osigurati odgovarajuću privatnost u prihvatnim prostorijama za povratnike s pratnjom kako bi se u potpunosti poštovali Direktiva o vraćanju, Europska zatvorska pravila i članak 7. Povelje EU-a o temeljnim pravima;

10. poduzeti odgovarajuće mjere kako bi se osiguralo da su uvjeti u Centru za repatrijaciju 127bis i Centru za zadržavanje nezakonitih migranata Merksplan u skladu sa standardima br. 29 i 79 Europskog odbora za sprječavanje mučenja pri zadržavanju imigranata;
11. osigurati ispunjavanje zahtjeva u pogledu zdravlja i higijene u sektorima predviđenima samo za zadržane neoženjene muškarce u Centru za repatrijaciju 127bis;
12. upotrebljavati, prema potrebi, alternative zadržavanju, što je mogućnost predviđena belgijskim zakonodavstvom, ali se rijetko upotrebljava u praksi, kako je navedeno i u preporuci 8. Provedbene odluke Vijeća 7125/16;
13. razmotriti promjenu pravne definicije jedinica za smještaj obitelji iz zatvorenih u otvorene centre kako bi se točnije odražavala stvarna priroda tih objekata, kako je navedeno i u preporuci 10. Provedbene odluke Vijeća 7125/16;
14. predvidjeti mogućnost zadržavanja obitelji s maloljetnicima, kao krajnju mjeru i u kraćem odgovarajućem razdoblju, kad je to potrebno za izvršenje odluka o vraćanju u skladu s člankom 8. stavkom 1. Direktive o vraćanju;
15. poduzeti sve potrebne mjere kako bi se osigurao učinkovit i neovisan sustav nadzora prisilnog vraćanja u skladu s člankom 8. stavkom 6. Direktive o vraćanju, uz sustavno transparentno praćenje svih faza operacija vraćanja.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik
